

Quenta Sorondo

Ecénienyë alquaciryar urwë i hrestassë, ar i aicassë losse-mirilyala Taniquetildo; i elerínë vilyar Endórëo epë i Arieno laurëa alcar ortanë, i taura horma Angamando írë i cotumo ormë leryaina, ar i tereva cálë Silmarillion. Ilyë sinë lúmi vanwë nauvar cúmanna ve níri mi rossë ai uminyet nyarë. á lasta i quenta cuilenyo apalo terë yéni únótimë, yéni avanóti ve i falmali earessë.

Ananda lúmë yá inyë ontaina, Amanessë, ar enyalinyë i cálë alduon ar i Valimaro falassi. Amilessenya né 'Ondo', an norna nenyë, nan tulca meldonyain. Nossenya antanë vanda Feanáron, i sí enyalda Fëanor, nan sin úmë esserya yalúmessë. Ar nin ornë ista i nólë ohtariva, an i Noldor mapaner macilí ar ehti sina lúmessë, ar taurë nati ohtan carnë, ar írë lúmenya tullë inyë antanë vandanya Feanáron, ar cilmessenya né Soronwë, an fairenya willë altavë ve i aiwion aran.

Ar tan aurenar avánier tenna herunya quentë i vanda umbarteva atamapien i Silmarilli Cotumollo, ar sina aurë maruva enyalienyassë tenn' ambar-metta: Feanáro esserya, ar ve fëa náreva nes írë carnë vandarya. Calassë náreva antarya callë írë nes Túnassë Tirionessë ar quentë morniessë apa i aldu mácinë. Ilyë ellion i sin umúmier cenë umir polë hanya alcarerya ancailima ar uryala írerya cuileryassë. Anwavë, nes i antaura eldalieo.

Ai alastiellë quen alinda i Noldolantë, i anvanya quenta atalantieo Noldoiva, istuvallë i nati yar martaner apa sina aurë. Sí nwalya nin nyarië sinë nation, nan á ista sa inye né tanómessë írë eldar ohtacarner eldain, ar i sercë Telerion manyatsë. Nan áva namë nyë lintavë! Nat ulca ná mahtië lienyan, nan nat úmëa racië vanda, an vandanya antaina herun ar axanerya né mapië i ciryar. Ar apa i mahtalë, lendenyë yo te i cirner falassennar Endoreo ar hehtaner i Nolofinwëo nossëo lië verien Helcaraxë. úmes carienya, nan úmen quetë sa nuhtien.

Umin enyalë máravë i hilyala auri, sanwenyassë nantë liltalë maciliva ar húro qualmeva írë rancemmë i cotumo hormar ar mettassë tullemmë i ardo rénanna ya enyalda 'Dor Daedelos'. Ar tanómessë i cotumo cannë ilya antaura hosserya mahtien emmen, ar i canya fëa herunyo emmë tulyanë mahtien i mettanna. Nan umúmien cenë firierya, an pilin nye hirnë mettassë ar caitanen i qualin ardo astossë firien, fifírula imbë rimbë.

Nan manar ahámië sa úmë mauya tulë mettanyan, nan sanwenya ná sa mernenyes sina lúmessë, an enyallenyë yalier Telerion. Sindar tírala i nómë ohtava nye ihírier ar ocólier nye márentanna, an sanwenta né sa i horma Noldoiva mentaina Valainen te variën. I aurelissë caitanenyë imbë cuilë ar firië, ar anda lúmen lívë amápië nyë. Mettassë cuivenya martanë ar hirnenyë sa herunya né mácina.

Cé pollen anta vandanya yondoryain sina lúmessë, nan lá anantien - i enyalië ohto Telerin né lumna órenyanna ar sanwentassë nenyë firin. Anda lúmen marnenyë yo Sindar ar hostanen handë tientaron, ar apa sina lúmë essenya né 'Thorond', an írë mahtanen qualmë, ayáliën essenyat, ar alastientë 'Sorondo' ya quétina lambenen Sindaiva ná 'Thorond'.

Nan, sí ve tana lúmessë, órenya mernë ya úmë polë haryaina ú mótalëo. Ornë nin hlarita i hlóni lambenyo ya né sancë meldoin Sindaron an istanentë i Noldoron úcarë. Nan apa istanentes, úmentë hehta nye - nes indómenya te lestië ar atasaca i Noldor.

Alatuóva ohtanen né órenya, ar i írë uryala mahtien Feanáro yondoiva úmenyë merë. Mettassë lendien Turucánonna, yo essë sí Turgon enyalda ar mernen anta vandanya son. Quentes sa lertanenyë marë ohtarerya, an nenyë tulca ohtar, nan quentes úmen leryaina antië vandanya, an sanwerya sa vandanya Feanáron úmië firë Feanáro qualmessë. Sin martanë sa lendenyë yo rimberya írë marentë muina ostossë yo essë Ondolindë ar ya enyalda sí Gondolin, i osto anvanya i oston eldaiva enga Tirion Túnassë. Ar sinë auri valini, ai pollenyë hirë almarë, an tanómessë i lambë Noldoiva quétina lúmelissen ar meldor nin ëar ohtarion i ner vorondë i yondon Nolofinwëo, yo essë sí Fingolfin. Ar írë quentar ettelello tuller Ondolindenna, pollen aupelë sanwenya.

Nan úmies polë termarë tennoio: Mettassë Maeglin antanë i osto Cotumon ar mornië ar nárë ner menna. Pitya nótë eldaron hirnë uswë, ar mahtanenyë tellessë nuhtien i cotumo hilyala teldë cuinë eldaiva. Ar sina lúmessë nen valin curwenyan macilenen, an mahtanenyë mára caren ar ëar queneli yaron cuili varyanenyë cé.

Nan írë mettassë hirnen sérë, alatuóva imbë i harnainë eldar i hostainë londessë Siriono, quettar tuller Nelyafinwello ninna, i istallë Maedhros, ar nye tultanes sonna ar linyenwa vandanyanen cannes sa mahtanyë son mapien i Silmarilli. Ar lunga né órenya an istanenyë sa Turucáno anwavë equétië írë váquentes vandanya, ar úmen mirima yára vando Feanáron. Lendenyë yo hosserya tenna i mahtalëo yessë. Nan úmen polë mahta te i varyanenyë ilya tiessë Ondolindello, ar úmen polë pusta cenien te mácinë. Ortanenyë macilinya mahtien Nelyafinwëo ohtari ar rancenýë vandanya mettassë. Ar sina auressë utúvien epossenya - Vandaraco ni enyalda, racindo vandava. Nan Nelyafinwëo ohtarion tuo mahtaléva né taura lá tuomma ar hossemma rácina ar lendien rávë ardannar. Macilinya arácien tana lúmessë ar acárién vanda lá mapa macil ata. Ar itírienyë sina vanda - an nenyë tano, lambengolmo; ingolmo lúmelissen, nan úmen ohtar ata.

Ar írë mettassë ohto ormeva auri tuller, marnenyë foina rávë ardassen, an órenya úmë polë colë mahtië. Rimbë Noldor oanter Endorello tana lúmessë. Cé inyë oantë, nan úmen hirë i verië órenyassë omentien yo Teleri yaron onóror ar selli amácien, ar úmen merë omentie yo Valar, an amárién foina sina métima ohtassë fairielman. Ar sin marnen Endoressë.

Yéni únótímë amárienyë eresseavë haira i atanion ar eldaron nórellon, hírala alassë rossëo vanessenen ar anaróreo alcarenen. Er írë Gil-Galad tultanë i eldar métima vando núten mahtien Sauron oanten eressenyallo ar lenden yo hosserya. Yessessë sanwenya né sa cé tulconya pitya, an umin harya taura handë envinyatiéva, ar úmen ohtar, nan írë i coranari váner ar atani ar eldar mahtaner lencavë tientassë Mordorena, hanyanen sa i lírenyar ar i quentanyar ner taurë ve macilinya, an antaner estel yassë caurë marnë ar ortaner i fëar ohtarion. Ar inyë né tanómessë írë Barad-Dûr lantanë.

Hilyala, lendenyë hairë nómenar ar terë i ardar Endórëo. úmen tyaro atanion ar eldaron umbarteva apa i ohta. An sí órenya merë yomenier, ar orë nin hlarita i lambi eldaivë, i quetta-carmë ya emélien terë ilyë yanë yéni. Ar sin tullen na Imladris, cé métima men yassë i hlóni melda lambenyo hlarnë. Ar sin tullen antien handë quenen i merë ista quetë sinë lambi.

Nenyë rimbë queni cuilenyassë - taura ohtar ar alaverya nér, saila ar alasaila nér, tulca arandur ar racindo vandava. Umin ista manen nye hamuvallë - umin anta i náma sina nin. Equë 'lá carita i hamil mára alasaila ná', nan umin ista ai quetta sina anwa: I nateli ahámien mára ar nentë alasaila mettassë: Tirita vandanya ar racita vandanya carner nye mahta eldar. Cé malda saila ná quetë 'lá carita i hamil mára alasaila cé nauva'. Haryan estal sa sí úvalyë mocë nye írë hlarnelyë quentanya, an sin nati martaner, ar andë lúmi nen sanwessë, nan umin ista man carita assaila cé né.

Metta.

Thorsten

L'histoire de Sorondo

J'ai vu les bateaux-cygnés brûler sur le rivage de la mer, le pic du Mont Taniquetil briller d'un éclat blanc ; les cieux couronnés d'étoiles d'Endorë avant que la splendeur dorée d'Arien n'apparaisse, la force d'Angband comme la colère de l'Ennemi furent libérées et la lumière perçante du Silmaril. Tous ces moments se perdront dans le temps, comme les larmes dans la pluie, s'ils restent tus. Ainsi entendez l'histoire de ma vie, comme elle se déroule à travers les innombrables longues années, années innombrables comme les vagues de l'océan :

Il y a longtemps je naquis, à Aman, et je me souviens de la lumière des deux arbres et les rivages du Royaume Béni. Amilessenya, mon nom de mère fut Ondo, qui signifie 'Roc', parce que j'avais la tête dure alors, mais inébranlable pour mes amis. Notre famille avait juré allégeance à Feanáro, qui est maintenant connu comme Fëanor, mais ceci n'était pas son nom en ce temps-là. Et j'appris le savoir des guerriers, parce que les Noldor s'armaient eux-mêmes alors, et de puissantes armes furent fabriquées, quand mon temps vint, je jurais service à Feanáro moi-même, et pris le cilmessë de Soronwë, parce que mon esprit volait haut comme le roi des oiseaux le fait.

Et ainsi je passais mes jours, jusqu'à ce que mon suzerain fasse le serment fatidique de reprendre le Silmaril à l'Ennemi, et ce jour restera dans ma mémoire pour toujours : Esprit de Feu est son nom, et comme esprit de feu il était quand il fit le vœu de reprendre ce qui était sien à l'Ennemi. Dans la lumière vacillante des torches son visage brillait quand il se leva au sommet de Túna colline de Tírión et nous parla dans la pénombre après que les arbres furent tués. Vous, qui n'avez pas été témoin de ceci ne pouvez pas imaginer comme il brillait et combien violemment son désir brûlait quand il vivait. Vraiment, il était le plus grand parmi tout l'Eldalië.

Si vous avez jamais entendu chanter la Noldolantë, la grande histoire de la chute des Noldor, vous allez savoir comment les événements se passèrent jour après jour. Même maintenant cela

me fait souffrir de raconter ces événements, mais vous devez savoir que j'étais là-bas quand les Elfes combattirent des Elfes à Alqualondë, et le sang des Teleri est sur mes mains. Mais ne me jugez pas légèrement ! C'est une terrible chose de combattre contre les siens, mais c'est aussi une chose terrible de rompre un serment, parce que j'étais toujours assermenté à mon seigneur quand il ordonna de prendre les bateaux. Après cette bataille, je fus parmi ceux qui voguèrent vers les côtes d'Endor et qui laissèrent leurs semblables de la Maison de Nolofinwë braver l'Helcaraxë. Rien de ceci ne fut de mon fait, mais je n'ai rien dit contre cela non plus.

Je me rappelle clairement les jours suivants, dans mon esprit ils sont devenus une danse d'épées et un tourbillon de mort alors que nous fracassions les hordes de l'Ennemi et arrivâmes enfin au bord du pays dont on se souvient comme Dor Daedelos. Et ici l'ennemi nous affronta avec toute sa puissance, et l'esprit ardent de mon seigneur nous conduisit à combattre jusqu'à la fin. Mais je ne fus pas témoin de sa mort, parce qu'une flèche m'atteignit à la fin et je gisais dans la poussière de cette terre morte, mourant parmi beaucoup d'autres.

Mais le destin avait décidé que ma fin ne devait pas venir maintenant, bien que je croie que je le souhaitais à ce moment, parce que je ne pouvais pas oublier les cris des Teleri. Des Elfes Gris en reconnaissance sur le champ de bataille m'ont trouvé et m'ont pris avec eux, parce que en ce temps-là ils pensaient toujours que l'armée des Noldor était envoyée par les Valar pour les aider. Pendant des jours je restais entre la vie et la mort, et pendant des semaines la fièvre était en moi. Finalement je me réveillai et appris que mon seigneur avait été tué.

J'aurais pu prêter serment à son fils mais, je ne le fis pas – le souvenir de la tuerie de ma race était toujours dans mon esprit et ils pensaient tous que j'étais mort. Pendant un instant, je restai avec les Sindar et appris leurs connaissances, et depuis ce temps-là je suis appelé Thorond, parce que quand je gisais et luttais contre la mort, je dois avoir crié mes deux noms, et ils ont cru que je criai Sorondo qui est prononcé Thorond dans la langue Gris Elfique.

Mais, maintenant comme alors, mon Coeur voulait ce qu'il ne pouvait pas avoir facilement. Je me languissais du son de ma langue maternelle, qui était haïssable pour mes amis parmi les Elfes Gris, depuis qu'ils avaient appris le crime que les Noldor avaient commis. Mais même après qu'ils aient su cela, ils ne me mirent pas de côté – c'était ma propre décision de les quitter et de chercher à nouveau les Noldor.

Mon coeur était fatigué de batailler, et l'ardent désir de revanche des fils de Feanáro ne contenaient pas d'appel pour moi. Finalement j'avisais Turucáno, de qui vous devriez mieux vous souvenir en tant que Turgon, et je lui offris mon serment. Il accepta mon service, parce que j'étais un habile guerrier, mais il ne voulut pas me faire prêter serment, parce qu'il croyait que mon serment à Feanáro n'était pas mort avec lui. Ainsi il se passa que j'allai avec son armée assiéger la cite cachée d'Ondolindë, dont on se souvient maintenant comme Gondolin, la plus belle cité des Elfes excepté Tition sur la colline de Túna. Et ce furent des jours heureux pour moi, pour autant que la joie puisse être pour moi, parce que dans cet endroit la langue des Noldor était toujours parlée de temps en temps et j'avais toujours des amis parmi ceux qui servaient le fils de Nolofinwë qui est connu comme Fingolfin. Et quand les nouvelles du monde extérieur atteignirent le royaume caché, il était assez aisé de les ignorer.

Mais nous ne pouvions pas toujours le faire: finalement Maeglin trahit la cité de l'Ennemi et les ténèbres et le feu furent sur nous. Peu en réchappèrent, et je combattis dans l'arrière garde, désespéré de retarder la poursuite de l'Ennemi sur les survivants. Et pour une fois, j'étais

content de mon habileté avec la lame, parce qu'elle servait une juste cause, et il y a quelques uns qui vivent que je pourrais avoir sauvé.

Mais quand finalement je me reposai, fatigué parmi les survivants rassemblés dans les ports de Sirion, des nouvelles de Nelyafinwë, que vous devriez mieux connaître comme Maedhros m'arrivèrent, et il me convoqua en sa présence et par le vieux serment il requit que je combatte pour lui pour récupérer les Silmaril. Et mon cœur devint lourd, parce que sentis que Turucáno avait eu raison de ne pas prendre mon vœu et je n'étais pas libéré du vieux serment à Feanáro. Ainsi je marchai avec ses hommes jusqu'à l'aube de l'attaque. Mais ensuite je ne pouvais pas me tourner contre ceux que j'avais protégé sur tout le chemin d'Ondolindë, et je ne pouvais pas me tenir à côté et les regarder être tués, alors je tournais ma lame contre les guerriers de Nelyafinwë et je devins un briseur de serment. Et ce jour, je gagnais finalement mon epossë – Vandaraco sous lequel je suis connu depuis lors parmi les miens, Briseur de serment. Mais le jour fut perdu, et nous fûmes tous dispersés et je me retrouvai dans l'étendue déserte. Je brisais ma lame alors et fis le vœu de ne jamais porter une épée à nouveau. Et ceci est un serment que j'ai tenu – parce que j'ai été un artisan, un forger de mots, un maître du savoir à l'occasion, mais jamais à nouveau un guerrier.

Et quand finalement les jours de la Guerre de la Colère sont venus, je m'enfuis et restai caché dans le désert, parce que mon cœur ne pouvait plus supporter le combat. Beaucoup des Noldor quittèrent la Terre-du-Milieu alors. J'aurais pu partir aussi, mais je n'ai pas trouvé le courage dans mon cœur de faire face aux Teleri dont j'avais tué les frères et sœurs, je ne désirais par non plus faire face aux Valar puisque j'étais resté caché dans cette dernière bataille pour la liberté. Et ainsi je restai.

Pendant d'innombrables années, j'ai mené une vie solitaire dans le désert, trouvant du réconfort dans la beauté de la pluie et de la neige et la splendeur d'un lever de soleil. Seulement quand Gil-Galad somma les Elfes de rejoindre la Dernière Alliance contre Sauron j'ai quitté ma solitude et j'ai rejoint l'armée. D'abord, j'ai cru être de peu d'utilité, puisque je ne possédais pas de grandes aptitudes pour soigner, et un guerrier je n'étais plus, mais comme les années passèrent et les hommes et les elfes de frayaient lentement un chemin en Mordor, j'appris que mes chansons et mes histoires étaient des armes aussi puissantes que mon épée, parce qu'elles leur donnaient l'espoir quand le désespoir prévalait avant, et élevait l'esprit des guerriers. Et je fus finalement témoin de la chute de Barad-Dûr.

Puis, je revins dans les terres sauvages et je voyageais loin à travers les royaumes d'Endorë. Je pris peu de part aux affaires des hommes et des elfes depuis ce temps. Mais maintenant mon cœur désire de la compagnie à nouveau, et désire grandement entendre les sonorités des langues Elfiques, la construction des mots que j'ai toujours aimé au cours de toutes ces années. Et je suis venu à Fondcombe, un de ces quelques endroits où les Elfes habitent encore et ma langue maternelle bien-aimée peut être entendue. Et ainsi je vint enseigner à ceux qui le désirent la connaissance de ces langages.

J'ai été beaucoup de choses dans ma vie – un valeureux guerrier et un couard, un homme avisé et un fou, un allié loyal et un traître. Je ne sais pas comment vous me jugerez – je ne peux pas poser ce jugement moi-même. Quelques uns disent *lá carita i hamil mára alasaila ná*, 'ne pas faire ce que vous jugez bon n'est pas sage' mais je n'en suis plus sûr : Beaucoup de choses que j'ai jugé bonnes ne se révélèrent pas sages à la fin, et j'aurais dû faire le contraire : A la fois en prêtant et en cassant mon serment me trouva au travers des lames des Elfes, ainsi

il est mieux de dire *lá carita i hamil mára alasaila cé nauva* - 'ne pas faire ce que vous jugez bon, peut ne pas devenir sage'

J'espère que vous ne me mépriserez pas, maintenant que vous avez entendu mon histoire, parce que c'est la manière dont les choses se sont passées et bien que j'aie réfléchi de nombreuses heures, je ne sais pas ce que j'aurais pu faire d'autre.

Fin.
Thorsten